

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Siemens AG  
Low Voltage  
Siemensstraße 10  
93055 Regensburg

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Leitungsschutzschalter**

**Circuit-breaker**

**Serien / series**

**5SY3 ...-.; 5SY6 ...-.; 5SY4 ...-.; 5SY7 ...-.;**

**5SY4 ...-7XX..; 5SY4 ...-8XX..;**

**5SY4 ...-KK11; 5SY7 110-6KK13**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen

für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /

*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60898-1 (VDE 0641-11):2006-03; EN 60898-1:2003+A1:2004+Cor. 2004+A11:2005

DIN EN 60898-1/A12 (VDE 0641-11/A12):2009-02; EN 60898-1:2003/A12:2008

DIN EN 60898-1/A13 (VDE 0641-11/A13):2013-01; EN 60898-1:2003/A13:2012

DIN EN 62019 (VDE 0640):2015-07; EN 62019:1999 + A1:2003 + A11:2005 + A12:2014

DIN V VDE V 0641-100 (VDE V 0641 Teil 100):2011-05

Befristet zum / *valid until*: 2019-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 40017-1200-0706 / 252293

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40017097

*Certificate No.*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2006-03-10

(letzte Änderung / *updated* 2018-07-24)

Blatt 1

*Page*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Siemens AG Low Voltage, Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Aktenzeichen / *File ref.*

40017-1200-0706 / 252293 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2018-07-24

Datum / *Date*

2006-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017097.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017097.*

## Leitungsschutzschalter

### *Circuit-breaker*

#### Serien / *series*

**5SY3 ...-.; 5SY6 ...-.; 5SY4 ...-.; 5SY7 ...-.;**

**5SY4 ...-7XX..; 5SY4 ...-8XX..;**

**5SY4 ...-KK11; 5SY7 110-6KK13**

Typ(en) / *Type(s)*

#### Serien / *series*

**5SY3 ...-**

**5SY6 ...-**

**5SY4 ...-**

**5SY7 ...-**

**5SY4 ...-7XX..**

**5SY4 ...-8XX..**

**5SY4 ...-6KK11**

**5SY4 ...-7KK11**

**5SY7 110-6KK13**

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 230 V  
AC 230/400 V  
AC 400 V  
AC 250V  
AC 250/440 V  
AC 440 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

2 A; 4 A; 6 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A;  
50 A; 63 A ("B")

0,3 A; 0,5 A; 1 A; 1,6 A; 2 A; 2,5 A; 3 A; 3,5 A; 4 A;  
5 A; 6 A; 8 A; 10 A; 13 A; 15 A; 16 A; 20 A; 25 A;  
30 A; 32 A; 35 A; 40 A; 45 A; 50 A; 60 A; 63 A ("C")

50 A; 63 A ("C"; 5SY4 ...-7XX..)

0,3 A; 0,5 A; 1 A; 1,6 A; 2 A; 3 A; 4 A; 6 A; 8 A; 10 A;  
13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A; 50 A; 63 A ("D")

40 A; 50 A; 63 A ("D"; 5SY4 ...-8XX..)

Bemessungsfrequenz  
*Rated frequency*

50/60 Hz

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Siemens AG Low Voltage, Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Aktenzeichen / *File ref.*

40017-1200-0706 / 252293 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2018-07-24

Datum / *Date*

2006-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017097.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017097.*

Bemessungsschaltvermögen <i>Rated making and breaking capacity</i>	4,5 kA (5SY3 ...-.)  6 kA (5SY6 ...-.)  10 kA (5SY4 ...-.; 5SY4 ...-XX..; 5SY4 ...-KK..)  15 kA (5SY7 ...-.)  25 kA (5SY7 110-6KK13; B10; einpolig/single-pole)
Abstand des Gitterstromkreises <i>Grid distance</i>	35 mm
Energiebegrenzungsklasse <i>Energy limiting class</i>	3 (Typ/type 5SY3 ...-.; 5SY6 ...-.; 5SY4 ...-.; B; C)
Auslösecharakteristik <i>Instantaneous tripping current</i>	B  C  D
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	einpolig / single-pole  einpolig +N / single-pole +neutral  zweipolig / two-pole  dreipolig / three-pole  dreipolig +N / three-pole +neutral  vierpolig / four-pole
Anbringungsart <i>Attachment type</i>	Tragschienenmontage / raimounting
Weitere Hinweise <i>Further details</i>	siehe Anlage Nr. 1 vom 2018-07-24 <i>see Appendix No. 1 dated 2018-07-24</i>

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Siemens AG Low Voltage, Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Aktenzeichen / *File ref.*

40017-1200-0706 / 252293 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2018-07-24

Datum / *Date*

2006-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017097.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017097.*

## Hilfsschalter

### Auxiliary switch

Typ(en)  
*Type(s)*

5ST3 010; 5ST3 010-OHG; 5ST3 016  
5ST3 011; 5ST3 011-OHG  
5ST3 012; 5ST3 012-OHG  
5ST3 020; 5ST3 020-OHG  
5ST3 021; 5ST3 021-OHG  
5ST3 022; 5ST3 022-OHG

Gebrauchskategorie  
*Utilization category*

a) AC-13  
b) AC-14  
c) DC-13  
d) DC-13

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) 400 V / 230 V  
b) 400 V / 230 V  
c) 220 V / 110 V  
d) 60 V / 24 V

Bemessungsbetriebsstrom  
*Rated operating current*

a) 2 A / 6 A  
b) 2 A / 6 A  
c) 1 A / 1 A  
d) 3 A / 6 A

Typ(en)  
*Type(s)*

5ST3 013  
5ST3 014  
5ST3 015

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) DC 5 V  
b) DC 30 V

Bemessungsbetriebsstrom  
*Rated operating current*

a) DC 1 mA  
b) DC 100 mA

Typ(en)  
*Type(s)*

5ST3 013-2  
5ST3 014-2  
5ST3 015-2

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) DC 5 V  
b) DC 30 V

Bemessungsbetriebsstrom  
*Rated operating current*

a) DC 1 mA  
b) DC 50 mA

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Siemens AG Low Voltage, Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Aktenzeichen / *File ref.*

40017-1200-0706 / 252293 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2018-07-24

Datum / *Date*

2006-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017097.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017097.*

Typ(en)  
*Type(s)*

a) 5ST3 030  
b) 5ST3 031

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) AC 110 - 415 V; DC 110 - 220 V  
b) AC 24 - 48 V; DC 24 - 48 V

Typ(en)  
*Type(s)*

a) 5ST3 030-OHG  
b) 5ST3 031-OHG

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) AC 110 - 480 V  
b) AC 24 - 60 V; DC 24 - 60 V

Typ(en)  
*Type(s)*

a) 5ST3 040; 5ST3 043  
b) 5ST3 041; 5ST3 044  
c) 5ST3 042; 5ST3 045

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) AC 230 V  
b) DC 110 V  
c) DC 24 V

## Fernantrieb

### **Remote-controlled mechanism**

Typ(en)  
*Type(s)*

a) 5ST3 050  
b) 5ST3 053  
c) 5ST3 054  
d) 5ST3 055  
e) 5ST3 056  
f) 5ST3 070

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

a) AC 230 V  
b) AC 12 - 30 V; DC 12 - 48 V  
c) AC 170 - 277 V  
d) AC 12 - 30 V; DC 12 - 48 V  
e) AC 170- 277 V  
f) AC 12 - 30 V; DC 12 - 48 V

Fortsetzung siehe Blatt 6 /  
*continued on page 6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Siemens AG Low Voltage, Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Aktenzeichen / *File ref.*

40017-1200-0706 / 252293 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2018-07-24

Datum / *Date*

2006-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017097.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017097.*

Anmerkung

Die mit ". " gekennzeichneten Stellen sind freigelassen zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform gemäß Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage zu dieser Zeichengenehmigung erläutert ist.

Remark

*Positions marked as „. “ are kept free for insertion according to the manufacturer’s type code which is explained in the enclosure to this Marks Approval.*

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Fachgebiet TL3  
Section TL3